

The BOS logo consists of the letters 'BOS' in a bold, sans-serif font, positioned above a white square that contains a diagonal line.

Bilbao Orkestra  
Sinfonikoa

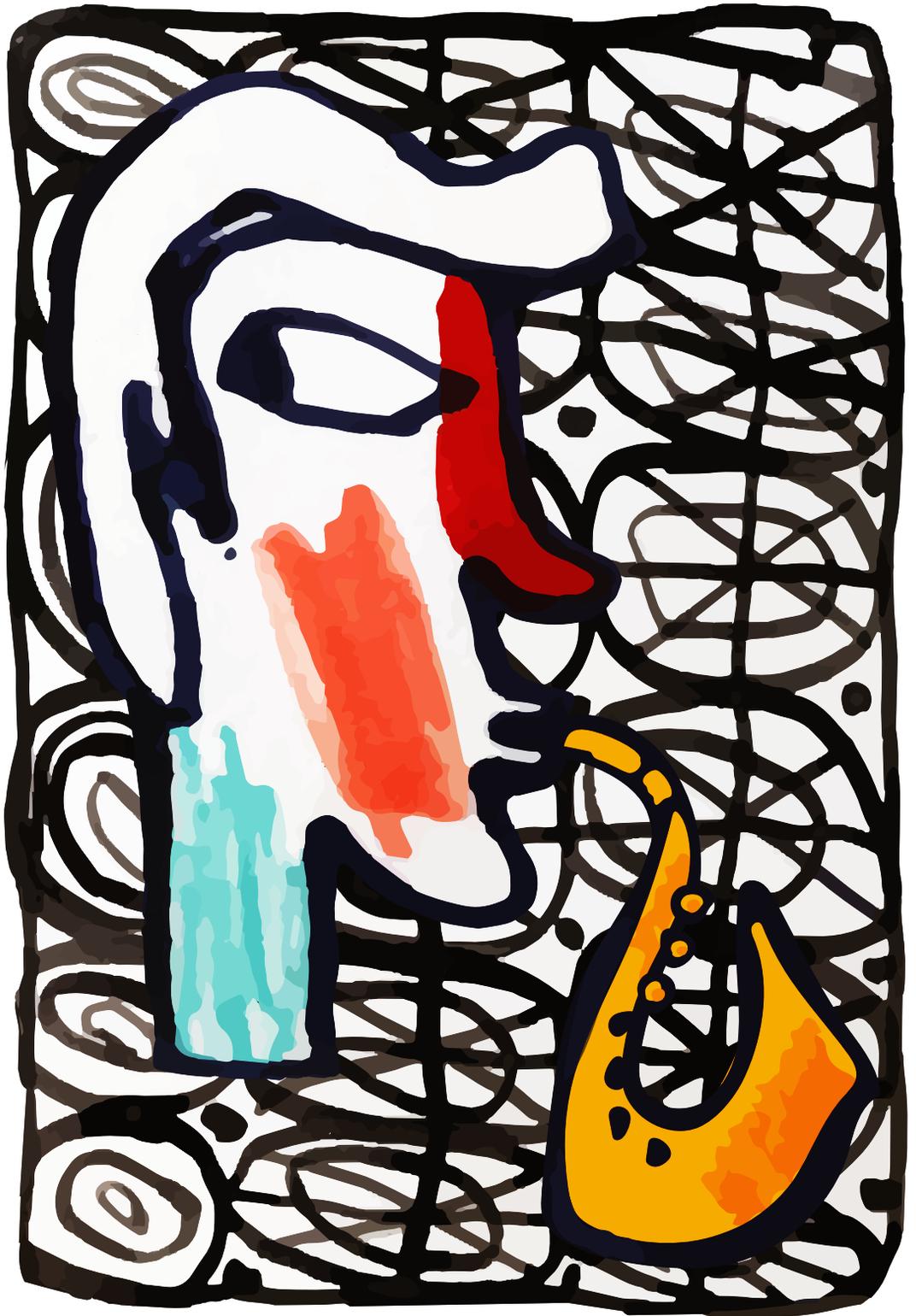
MUSI

KRABOS  
BBK

XXXII. edizioa edición  
2019-2020

HARZI





MUSI XXXII. edizioa edición 2019-2020  
KABOS-BBK  
HAZI



## Kontzertuak | Conciertos

- 02-03** Haurtxoentzako Kontzertuak  
Conciertos para Bebés
- 04-05** Kontzertuak Familia giroan  
Conciertos en Familia  
*Itsasoan Deiadarra*  
*La Leyenda del Fauno*
- 06-07** Kontzertu didaktikoak  
Conciertos didácticos  
*La Leyenda del Fauno*  
*Zirku Soinua!*

## Beste jarduera batzuk Otras actividades

- 08-09-10** Musikaz Biziz  
*Musika Sehaskatik*  
*Musika familia giroan | Música en familia*  
*Dantza inklusiboa | Danza inclusiva*
- 11** Adoptatu musikari bat  
*Romeo y Julieta*
- 12-13** Gizarte-tailerrak | Talleres sociales  
*Lantegi Batuak*  
*ADSIS Fundazioa*  
*Askabide*  
*Gizakia*
- 14** Entseguak | Ensayos
- 14** Bisita BOSera | Visita a la BOS
- 15** BOSlaris VII
- 16** Eta jarduera gehiago helduentzat  
Y más actividades para adultos  
*Kontzertu aurreko hitzaldiak | Charlas pre-concierto*  
*Musika hurbiletik | La música de cerca*  
*Arteak gozatu | Disfrutar las Artes*
- 17** Prezioak | Precios
- 18** Informazioa | Información

# Haurxoentzako Kontzertuak Conciertos para Bebés

Bôôômmmm  
Bibôôômmme  
pó pó pó  
Bóóóóóómmmm



Txikiak direla-eta, pentsa liteke instrumentu handiek ez dituztela haurxoak erakartzen. Baina ez! Tubaren soinua gozoa eta ezta da. Gil Gonçaves jotzeko prestatzen denean, haur eta heldu askok belarriak ixten dituzte, beldurrez, burrunba itzela entzungo dutelakoan. Baina, egiaz, espero ez bezalako soinu leuna egiten du: peluxe-zko elefantea balitz bezala.

Por el hecho de ser pequeños, puede parecer que a los bebés no les atraen los instrumentos de gran tamaño. ¡Error! El sonido de la tuba es dulce y suave. Cuando Gil Gonçaves se prepara para tocar, muchos niños y adultos se tapan los oídos por miedo a sentir un enorme estruendo. Pero en realidad suena un sonido de terciopelo que no se esperaban: un auténtico elefante de peluche.



# Soinu Belusatuak Sonidos de Terciopelo

**22** 18:00 h  
azaroa  
noviembre

**23** 12:00 h  
16:00 h  
17:30 h  
azaroa  
noviembre  
Gaztedi Kluba soilik Sólo Club Gaztedi

**24** 10:30 h  
12:00 h  
azaroa  
noviembre



## Musicalmente konpainia Compañía Musicalmente

**Alberto Roque y José Lopes**  
*saxofoiak* | saxofones

**Pedro Santos**  
*akordeoia* | acordeón

**Isabel Catarino y Cristiana Francisco**  
*ahotsa* | voz

**Inesa Markava**  
*dantzaria* | bailarina

**Gil Gonçalves**  
*tuba* | tuba

**Paulo Lameiro**  
*ahotsa eta zuzendaritza* | voz y dirección

 Palacio Euskalduna Jauregia • Sala OB Aretoa

 0-3 urte | años

 Leku-kopurua: 220 pertsona (55 haurtxo + gehienez 3 pertsona haurtxo bakoitzeko)  
Aforo 220 personas (55 bebés + máximo 3 acompañantes por bebé)

 Iraupena | Duración: 45'

 € Ikusi ezazu 17 orrialdea | Ver página 17

Laguntzailea  
Colabora

 EUSKALDUNA  
BILBAO

Garrantzitsua: aretora sartu nahi duten persona guztiak (haurtxoak barne) dagokien sarrera aurkeztu behar dute.  
Importante: todas las personas que accedan a la sala (bebés incluidos) deben presentar la correspondiente entrada.

# Kontzertuak Familia Giroan

# Itsasoen Deiadarra

[Bilingüe]

22

otsaila/febrero  
larunbata/sábado

12:00 h

ITSASOEN DEIADARRA itsas elkarrizketa bat da, itsas biologo baten eta zazpi itsasoetako nabigatzaile nekazari baten artekoa. Eta mezua, gure itsasoen osasunarekiko konpromisoa.

ITSASOEN DEIADARRA es un diálogo de mar entre un biólogo Marino y un navegante incansable de los siete mares con un mensaje de compromiso con la salud de los mares.

## Compañía Musbika

*Jatorrizko ideia*

**Nakusarbe**

Alberto Santolaria  
Mila Márquez

*Musika*

**PERKUSBIKA**

Vicent Zaragoza  
Elur Arrieta

*Zuzendaritza eta gidotza*

Josu Camara (Kukubiltxo)

*Ekizpena eta*

*ikusentzunezko edukiak*

Tarima

*Ilustrazioak*

Malen Amenabar



Palacio Euskalduna Jauregia • Sala OB Aretoa



6 urtetik aurrera | A partir de 6 años



Ikusi ezazu 17 orrialdea | Ver página 17

# Conciertos en Familia

# La Leyenda del Fauno

[Castellano]

25  
abril  
sábado

12:00 h

Nuestro personaje invitado, el travieso dios griego Pan, ilustra el viaje del fauno del campo a la ciudad a través de obras representativas de la historia de la música. Nos sumergimos en el mágico mundo de la música sinfónica con la Pastoral de Beethoven, El Moldava de Smetana o la banda sonora de Piratas del Caribe.

Andreas Prittwitz: *solista y narrador*

Susana Gómez: *texto*

Carlos Garcés: *director*

**BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA**



Palacio Euskalduna Jauregia • Sala OB Aretoa



8 urtetik aurrera | a partir de 8 años



Ikusi ezazu 17 orrialdea | Ver página 17

## Conciertos Didácticos

# La Leyenda del Fauno

[Castellano]



11

marzo  
miércoles

10:00 h

11:30 h

12

marzo  
jueves

13

marzo  
viernes

Andreas Prittwitz: *solista y narrador*

Susana Gómez: *texto*

Carlos Garcés: *director*

BILBAO ORKESTRA SINFONIKOA



Conservatorio de Música Juan Crisóstomo de Arriaga Musika Kontserbatorioa



5º-6º de Primaria y 1º-2º de ESO



Dohainekoa | Gratuito



Conservatorio de Música  
Juan Crisóstomo de Arriaga  
Musika Kontserbatorioa

Kontzertu didaktikoak

# Zirku Soinua!

[Euskera]

23  
apirila  
osteguna

10:00 h  
11:30 h

24  
apirila  
ostirala

W. Hartmannen "Feliperen Istorioa" ipuinean oinarritua.

Felipe eta tronboiaren eskutik, zirkuaren unibertso alai, zaratatsu eta koloretsuan barrena ibiliko gara. Zirkuak, munduko ikuskizunik handiena.

Hartmann, Dukas, Fucik, Offenbach, Shostakovich eta Khachaturianen obrak.  
Bilbao Orkestra Sinfonikoa (haize eta perkusio sekzioak)

Ignacio García-Vidal, zuzendaria

Ana Hernández, narratzailea eta gidoigilea

Alfonso Alonso "Rufus Handia", malabarista



Conservatorio de Música Juan Crisóstomo de Arriaga Musika Kontserbatorioa



Haurrezkuntza eta 1-4 L.H.



Dohainekoa | Gratuito



Conservatorio de Música  
Juan Crisóstomo de Arriaga  
Musika Kontserbatorioa

Ikastetxeei zuzendutako programa. Sartzeko, aldez aurretik izena eman behar da, eta baieztapena jaso. | Programa dirigido a centros escolares. Acceso previa inscripción y confirmación.

# Musikaz Biziz

## Musika sehaskatik

### Haurtxoentzako tailerra Taller para bebés

**Edurne Urutxurtu Valera**

*ahotsa, pianoa eta akordeoia/voz, piano y acordeón*

*Laguntzaileak/Colaboran*

**Roberto Oviedo**, pianoa/piano

**Susana Torre**, zeharkako txirula/flauta travesera

**Malen Zobaran**, trikitixa eta ahotsa/trikitixa y voz

*Lehen haurtzarorako musika-hezkuntzako tailerra da, Edwin Gordonen musika-ikaskuntzaren teorian oinarrituta. Horren arabera, musika komunikazio-kanala da, abestien, erritmoaren, mugimenduaren, isiltasunaren, jokoaren, bat-batekotasunaren eta dantzaren bitartez.*

*Taller de educación musical para la primera infancia basado en la teoría del aprendizaje musical de Edwin Gordon, en el que la música es un canal de comunicación a través de las canciones, del ritmo, del movimiento, del silencio, del juego, de la improvisación y de la danza.*

**08** otsaila  
febrero **11:30 h**



Palacio Euskalduna Jauregia • BOSaren entsegetarako aretoan | Sala de ensayos de la BOS



0-3 urte | años



Leku-kopurua: 45 pertsona (15 haurtxo + gehienez 2 pertsona haurtxo bakoitzeko).  
Aforo 45 personas (15 bebés + máximo 2 acompañantes por bebé)



Iraupena | Duración: 45'



Ikusi ezazu 17 orrialdea | Ver página 17

# Musikaz Biziz

## Musika familia giroan Música en familia

4 tailer musikál hurrekin,  
BOSaren entseguetarako aretoan

*Tailer hauen helburua da haurren sormen-gaitasuna suspertzea musika-jardueraren bitartez; izan ere, beraiek izango dira, inguru familiarrean, euren musiken protagonista eta sortzaileak.*

4 talleres musicales con niños/as  
en la Sala de ensayos de la BOS

*El objetivo de estos talleres es estimular la capacidad creativa de los niños y niñas a través de la actividad musical, convirtiéndose ellos mismos, en un entorno familiar, en protagonistas y creadores de sus propias músicas.*

**25** urtarrila  
enero  
[euskera]  
tronboia  
11:30 h

**29** otsaila  
febrero  
[castellano]  
clarinete  
11:30 h

**28** martxoa  
marzo  
[castellano]  
arpa  
11:30 h

**09** maiatza  
mayo  
[euskera]  
biolina  
11:30 h



**Alaitz Zabalo**  
Gidoia eta zuzendaritza  
Guión y dirección

conservatorio  
UDAL  
MUSIKA eskola  
LEIOA

 Palacio Euskalduna Jauregia • BOSaren entseguetarako aretoan | Sala de ensayos de la BOS

 4-8 urte | años

 Leku-kopurua: Gehienez 25 ume | Aforo: máximo 25 niños

 Iraupena | Duración: 75'

 Ikusi ezazu 17 orrialdea | Ver página 17

# Musikaz Biziz

## Dantza inklusiboa

Colectivo Lisarco

*Elkartzeko eta ikertzeko gune bat, gorputzaren bidez aniztasuna goraipatzeko. Mundu malgu bat, sortzeko, bizitzeko eta mugak eraisteko.*

## Danza inclusiva

Colectivo Lisarco

*Un espacio de encuentro e investigación, con el objetivo de celebrar la diversidad a través del cuerpo. Un mundo flexible donde crear, habitar, y derruir fronteras.*

30 maiatza 11:00 h  
mayo 12:30 h  
[castellano]



Elkarte eta talde zehatzei zuzendutako programa. Sartzeko, aldez aurretik izena eman behar da, eta baieztapena jaso. Programa dirigitu a asociaciones y colectivos específicos. Acceso previa inscripción y confirmación.



Palacio Euskalduna Jauregia • BOSaren entseguetarako aretoan | Sala de ensayos de la BOS



AENK (autismoaren espektroko nahasmendua) eragindako haurrei zuzenduta. Dirigitu a niños/as afectados/as de TEA (trastorno del espectro autista).



Leku-kopurua: 45 pertsona (15 ume + gehienez 2 pertsona ume bakoitzeko). Aforo 45 personas (15 niños/as + máximo 2 acompañantes por niño/a).



Iraupena | Duración: 60'



Ikusi ezazu 17 orrialdea | Ver página 17

# Adoptatu musikari bat

# Romeo y Julieta

## Sergei Prokofiev

Amaierako kontzertua | Concierto final

18 maiatza **mayo**  
astelehena **lunes**

Ana Hernández

*koordinazioa eta aurkezpena*

Sorkuntza prozesu honetan, BOSeko musikariek ikastetxeetako ikasleekin kolaboratzen dute, lan handi baten inguruan.

Un proceso de creación en el que los músicos de la BOS colaboran con los alumnos y alumnas de centros escolares en torno a una gran obra.

SALA



Ikastetxeei zuzendutako programa. Sartzeko, aldez aurretik izena eman behar da, eta baieztapena jaso. Programa dirigitto a centros escolares. Acceso previa inscripción y confirmación.

 Dohainekoa | Gratuito

# Gizarte-tailerrak Talleres sociales



**LANTEGI BATUAK** erakundeak askotariko prestakuntza-tailerrak ditu antolatuta, non erabiltzaileek, desgaitasun intelektualen bat izanagatik, aukera baitute beste ahalmen ugari garatzeko, besteak beste, musikarekiko ahalmena.

**LANTEGI BATUAK.** Los participantes son usuarios y usuarias ocupacionales de los diferentes talleres de Lantegi Batuak con discapacidad intelectual, y con muchas capacidades para desarrollarse, entre otros campos, en el de la música.



**AD SIS BESTALDE** fundazioarekin lankidetzan eta musika-tailerren bitartez, BOSek askatasunik ez duten pertsonen normalizazioaren eta gizarteratzearen alde egiten du.

**AD SIS BESTALDE.** A través de talleres musicales, la BOS contribuye en la normalización e integración social de personas privadas de libertad.



**ASKABIDE.** Prostituzioak eragindako marjinazioaren eta bazterkeriaren alorrean aritu izan da 1985etik.

**ASKABIDE.** Desde 1985 trabaja sobre la marginalidad y la exclusión que genera la prostitución.

Musika-inprobisaziotik abiatuta, kultur arteko komunikazioa, sentsibilitatea eta, halaber, musikarekin nahiz sormen pertsonalarekin lotutako beste zenbait alderdi bultzatzeko egiten dugu lan.

Desde la improvisación musical trabajamos en potenciar la comunicación intercultural, la sensibilidad y también aspectos nuevos relacionados con la música y con la creatividad personal.



**GIZAKIA.** Zenbait kolektiboren (drogen menpekotasuna dutenak, arriskuzko jokabidea duten adin txikikoak eta gazteak, etab.) gizarteratzea bultzatzeko asmoz Bizkaian aritzen den irabazi-asmorik gabeko erakundea da.

**GIZAKIA.** Es una entidad sin ánimo de lucro que trabaja en Bizkaia por la integración social de colectivos como drogodependientes, menores y jóvenes con comportamientos de riesgo, etc...

Tailer hauetan, ongizate eta askatasunezko espazioa eraikiko da, eta musikaren bitartez adierazteko eta komunikatzeko aukera emango du.

En estos talleres se creará un espacio de bienestar y libertad donde poder expresar y comunicar a través de la música.

## TAILERREN HELBURU OROKORRAK

Sormen jarduera berriak eskaintzea eta garatzea, taldeko musika-inprobisazioen bitartez; musikari eta parte-hartzaileen artean topaketarako espazioa sortzea; eta, soinu-paisaia desberdinak eratzea, horrela, gure kultur aniztasuna sustatzeko (nortasunak eta taldeko nahiz norbanako balioak sendotuta).

## OBJETIVOS GENERALES DE LOS TALLERES

Ofrecer y desarrollar nuevas actividades creativas que posibiliten, a través de improvisaciones musicales colectivas, crear un espacio de encuentro entre músicos y participantes, y desde la creación de diferentes paisajes sonoros, fomentar nuestra diversidad cultural que refuerza identidades, valores personales y colectivos.

Alaitz Zabalo

*Tailer guztietako gidioia eta zuzendaritza  
Guion y dirección de todos los talleres*

“Con los  
compañeros fue  
muy bien: buen  
ambiente y  
respeto”

“Aurretik,  
inoiz ez nuen  
antzeko ezer  
egin”

“Pribilegioa  
izan da  
orkestraren  
entsegutara  
joatea”

“Me sentí muy  
bien en las charlas  
con los maestros de  
la orquesta: su trato  
fue muy bueno y me  
gustó todo lo que  
me contaron”



Elkarte eta talde zehatzei zuzendutako programa. Sartzeko, aldeztatik izena eman behar da, eta baieztapena jaso. Programa dirigitu a asociaciones y colectivos específicos. Acceso previa inscripción y confirmación.

 Dohainekoa | Gratuito

# Entsegu orokorrak

Premia bereziak dituzten  
pertsonei irekiak

# Ensayos generales

Abiertos a personas con  
necesidades especiales



Elkarte eta talde zehatzei zuzendutako programa. Sartzeko, aldez aurretik izena eman behar da, eta baieztapena jaso. Programa dirigido a asociaciones y colectivos específicos. Acceso previa inscripción y confirmación.



Palacio Euskalduna Jauregia

Dohainekoa | Gratuito

# Bisita BOSera Visita a la BOS

10 martxoa  
marzo

31 martxoa  
marzo

22 apirila  
abril

Ikastetxeen hiru bisita BOSen bulegoetara (bisita orkestraren entsegura, instrumentuen biltegieta, entsegu aretoetara eta auditoriumera).

Tres visitas de centros escolares a las dependencias de la BOS (visita al ensayo de la orquesta, almacenes de instrumentos, salas de ensayo y auditorio).

Ikastetxeei zuzendutako programa. Sartzeko, aldez aurretik izena eman behar da, eta baieztapena jaso. Programa dirigido a centros escolares. Acceso previa inscripción y confirmación.



Palacio Euskalduna Jauregia

Dohainekoa | Gratuito

**18** apirila abril  
*larunbata sábado*

Musikari amateurrei zuzenduta dagoen eta ganbera-musikaren arloan hasi, praktikatu eta hobetzeraz bideratuta dagoen prestakuntza programa aitzindari honekin, BOSEk musikaren praktika sustatu nahi du musika profesionaletik apar teko gizar teko esparruetan; era berean, loturak sortu nahi ditu BOSEko irakasleen eta zaleen artean, eszenatokiarene eta publikoaren arteko bereizketa apurtuz.

Con este programa formativo pionero de iniciación, práctica y mejora en música de cámara para músicos amateurs, la BOS busca estimular la práctica de la música en ámbitos de la sociedad diferentes al de la música profesional, así como establecer conexiones entre los profesores/as de la BOS y los/las aficionados/as, rompiendo la separación entre escenario y público.

*Etxean bakarrik jotzeaz nekatuta?  
¿Cansado de tocar solo en casa?*



SALA

Informazio gehiago eta izena emateak  
Más información e inscripciones en[boslaris.bilbaorquestra.eus](http://boslaris.bilbaorquestra.eus)

# Eta jarduera gehiago helduentzat Y más actividades para adultos

## Kontzertu aurreko hitzaldiak Charlas pre-concierto

[Mercedes Albaina]

18

urria  
octubre

12

abendua  
diciembre

07

otsaila  
febrero

20

martxoa  
marzo

14

maiatza  
mayo

12

ekaina  
junio

6 prestaketa-hitzaldi, Hastapen Zikloko kontzertuak baino lehen. 18:00etan.

6 charlas de preparación antes de los conciertos del Ciclo de Iniciación. A las 18:00 h.

## Musika hurbiletik La música de cerca

BILBOKO ARTE  
EDERREN MUSEOA  
MUSEO DE BELLAS  
ARTES DE BILBAO

[Mercedes Albaina]

23

urria  
octubre

30

urria  
octubre

06

azaroa  
noviembre

20

azaroa  
noviembre

27

azaroa  
noviembre

04

abendua  
diciembre

Helduentzako prestakuntza ikastaroa, Arte Ederren Museoarekin lankidetzan.

Curso de formación para adultos en colaboración con el Museo de Bellas Artes.

## Arteak gozatu Disfrutar las Artes



Universidad de Deusto  
Deustuko Unibertsitatea

**Deusto**

[Iñaki Moreno]

Helduentzako prestakuntza ikastaroa. Ikastaroa Deustuko Unibertsitateak egin du, BOSen lankidetzarekin.

Curso de formación para adultos realizado por la Universidad de Deusto, con la colaboración de la BOS.

# Prezioak | Precios

Kontzertuak   Conciertos		
	Orokorra   General	BOSaren abonatuak Abonados/as BOS
Haurtxoentzako Kontzertuak Conciertos para Bebés	10 €	8 €
Kontzertuak Familia giroan Conciertos en Familia	7 €	6 €

Sarrereren salmenta | Venta de entradas

[www.bilbaorquestra.eus](http://www.bilbaorquestra.eus)  
[www.kutzabank.es](http://www.kutzabank.es)

Euskaldunako txartel-lehiatila | Taquilla Euskalduna

Astelehenetik larunbatera  
De lunes a sábado: 17:00-20:00

Kontzertu egunetan, kontzertua baino ordubete lehenago  
Los días de concierto, también desde una hora antes del concierto

Kutzabanken orotarako kutxazainetan  
En cajeros multiservicios de Kutxabank

Beste jarduerak   Otras actividades		
	Orokorra   General	BOSaren abonatuak Abonados/as BOS
Musikaz Biziz	5 €	4 €
Musika hurbiletik La música de cerca	70 €	50 €* 50 €
Boslaris VII	30 €	25 €

\*Arte Ederren Museoa laguntzat ere baliozkoa da.

\*También aplicable a amigos del Museo de Bellas Artes.

Izena emateak | Inscripciones

94 40 35 205 | [bos@bilbaorquestra.eus](mailto:bos@bilbaorquestra.eus)

## Informazioa Información

Oficinas BOS

## Ordutegia Horario

09:00 / 14:00 h



**Bilbao Orkestra  
Sinfonikoa**

PALACIO EUSKALDUNA JAUREGIA

Abandoibarra Etorbidea, 4. 48011 Bilbo

Tel. 94 40 35 205

[bos@bilbaorquestra.eus](mailto:bos@bilbaorquestra.eus) • [musikahazi@bilbaorquestra.eus](mailto:musikahazi@bilbaorquestra.eus)





**Bizkaia**

foru aldundia  
diputación foral



**Bilbao**

